

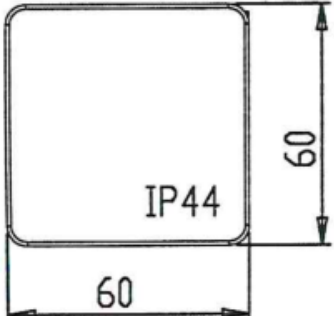
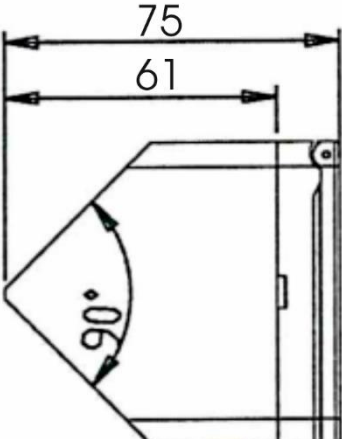
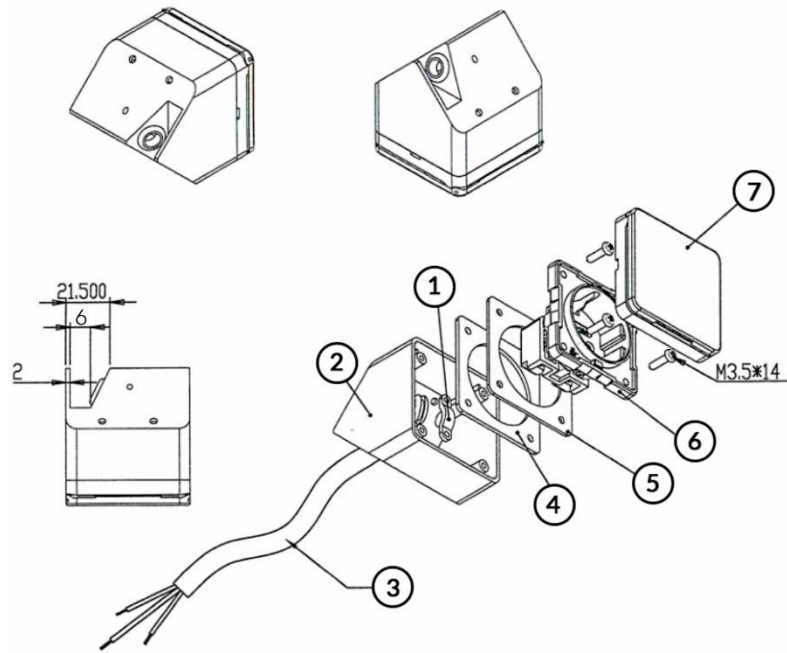
OR-GM-9012/G	
Gniazdo meblowe Furniture socket Steckdosenleiste ohne	ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o. ul. Rolników 437 44-141 Gliwice tel. (+48) 32 43 43 110

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA/ SAFETY NOTES/ KOMMENTARE ZUR SICHERHEIT
(PL) WAŻNE! Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone. 1. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem. 2. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu. 3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach. 4. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa. 5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw. 6. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnętrznego. 7. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym. 8. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia. (EN) IMPORTANT! Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. The latest version of the Manual can be downloaded from www.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright are reserved in relation to this Manual. 1. Do not use the device against its intended use. 2. Disconnect the power supply before any activities on the product. 3. Do not dip the device in water or another fluids. 4. Do not operate the device when its housing is damaged. 5. Do not open the device and do not repair it by yourselves. 6. The device is designed to be operated inside buildings. 7. The device is fit to be operated only in a dry environment. 8. The device is designed to operate with its maximum load ranges. (DE) WICHTIG! Machen Sie sich mit dem Inhalt der Bedienungsanleitung vertraut, bevor sie mit der Nutzung der Anlage beginnen. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Die neueste Version der Bedienungsanleitung ist verfügbar zum Download unter www.orno.pl. Alle Rechte auf Übersetzung/Auslegung sowie Urheberrechte dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten. 1. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in dieser Anweisung beschriebenen Zwecken 2. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden. 3. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten. 4. Nutzen Sie die Anlage nicht, wenn ihre Gehäuse beschädigt ist. 5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus. 6. Das Gerät ist für den Inneneinsatz bestimmt. 7. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung. 8. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.

	Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia! Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!
--	---

09/2019

OPIS	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG
Pojedyncze, hermetyczne gniazdo meblowe, doskonałe do montażu pod szafkami, w szafkach i witrynach. Stopień ochrony IP44 pozwala na montaż w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności np. łazienki.	Individual, hermetic, furniture socket, perfect for installation under lockers, in cabinets and display cases. The protection level IP44 allow its installation in rooms of increased humidity, eg. bathrooms.	Moderne, wasserdichte Steckdose. Perfekt einsetzbar unter Schränken, in Schränken und Vitrinen. Die Schutzart IP44 ermöglichen es, die Leuchte auch in Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit einzusetzen, z. B. in Badezimmern.
DANE TECHNICZNE	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN
Napięcie nominalne: 230V~, 50Hz. Max. obciążenie: 3680W. Ilość gniazd: 1. Rodzaj gniazd: french (typ E). Długość przewodu: 0,5m (3x1,5mm2) Stopień ochrony: IP44 Waga netto: 0,17 kg	Power supply: 230V~, 50Hz. Rated load: max. 3680W. Number of sockets: 1. Socket: french (type E). Cable lenght: 0,5m (3x1,5mm2). Protection level: IP44 Netweight: 0,17 kg	Versorgung: 230V~, 50Hz. Max. Belastung: 3680W. Anzahl der Anschlüsse: 1. Art. der Anschlüsse: french (typ E). Kabellänge: 0,5m (3x1,5mm2). Schutzstufe: IP44 Nettogewicht: 0,17 kg

Wymiary/ Dimensions/ Abmessungen	Instalacja / Installation																							
 Rys.1 / Fig.1 / Abb. 1  Rys.1a / Fig.1a / Abb. 1a 75mm/61mm/60mm	 Rys.2 / Fig.2 / Abb. 2 <table><tr><td>1. Plastikowe mocowanie kabla</td><td>1. Plastic cable stop</td><td>1. Kunststoff-Kabelanschlag</td></tr><tr><td>2. Obudowa</td><td>2. Housing</td><td>2. Verkleidung</td></tr><tr><td>3. Przewód wejściowy</td><td>3. Input wire</td><td>3. Input-Draht</td></tr><tr><td>4. Podkładka plastikowa</td><td>4. Plastic Shim</td><td>4. Kunststoffscheibe</td></tr><tr><td>5. Podkładka gumowa</td><td>5. Rubber shim</td><td>5. Gummiunterlegscheibe</td></tr><tr><td>6. Moduł gniazda</td><td>6. Socket TÜV-mark</td><td>6. Sockert TÜV-Zeichen</td></tr><tr><td>7. Pokrywa IP 44</td><td>7. IP 44 cover</td><td>7. IP 44 Abdeckung</td></tr></table>			1. Plastikowe mocowanie kabla	1. Plastic cable stop	1. Kunststoff-Kabelanschlag	2. Obudowa	2. Housing	2. Verkleidung	3. Przewód wejściowy	3. Input wire	3. Input-Draht	4. Podkładka plastikowa	4. Plastic Shim	4. Kunststoffscheibe	5. Podkładka gumowa	5. Rubber shim	5. Gummiunterlegscheibe	6. Moduł gniazda	6. Socket TÜV-mark	6. Sockert TÜV-Zeichen	7. Pokrywa IP 44	7. IP 44 cover	7. IP 44 Abdeckung
1. Plastikowe mocowanie kabla	1. Plastic cable stop	1. Kunststoff-Kabelanschlag																						
2. Obudowa	2. Housing	2. Verkleidung																						
3. Przewód wejściowy	3. Input wire	3. Input-Draht																						
4. Podkładka plastikowa	4. Plastic Shim	4. Kunststoffscheibe																						
5. Podkładka gumowa	5. Rubber shim	5. Gummiunterlegscheibe																						
6. Moduł gniazda	6. Socket TÜV-mark	6. Sockert TÜV-Zeichen																						
7. Pokrywa IP 44	7. IP 44 cover	7. IP 44 Abdeckung																						